

## تریبات منطقه‌ای حمایت از حقوق بشر در آسیای شرقی و جنوب شرقی

دکتر سید علی سادات اخوی ali\_sadatkhavi@hotmail.com

استادیار دانشکده حقوق و علوم سیاسی دانشگاه تهران

محمد علی انواری ali.anvari84@gmail.com

گارشاس ارشد حقوق بشر دانشکده حقوق و علوم سیاسی دانشگاه تهران

تاریخ پذیرش مقاله: ۹۰/۴/۱ تاریخ دریافت مقاله: ۹۰/۱/۲۴

### چکیده

امروزه اهمیت وجود نظامها و تربیات منطقه‌ای برای حمایت از حقوق بشر، آنچنانکه در قاره‌های اروپا، آمریکا و آفریقا مشاهده می‌شود، کاملاً آشکار است. عموماً میان کشورهای واقع در یک منطقه‌ی جغرافیایی، انسجام عصیتری به لحاظ فرهنگی، اقتصادی و سیاسی وجود دارد. این امر سبب می‌گردد تا کارکرد نظامهای منطقه‌ای حقوق بشری به لحاظ اجرای قواعد و اصول حقوق بشر در آن منطقه، با مشکل کمتری مواجه گردد. با این حال هنوز در پهناورترین قاره جهان یعنی آسیا، فقدان چنین ساز و کاری به وضوح احساس می‌گردد. دولتهای این منطقه، به رغم انجام اقدامات تکوناگونی که به تازگی در زمینه‌ی ارتقای جایگاه حقوق بشر در آسیا انجام داده‌اند، هنوز فاصله نسبتاً زیادی را تا دستابی به یک نظام منطقه‌ای جامع و مستقل در زمینه‌ی حقوق بشر پیش رو دارند. مقاله‌ی حاضر با تمرکز بر حوزه‌ی آسیای شرقی و جنوب شرقی، در پی آن است تا در قالب دو بخش اصلی، نخست آنچه را که از نهادها و استاد حقوق بشری (اعم از دولتی و غیردولتی) در این منطقه وجود دارد بررسی کرده و سپس به شناسایی علل عدم شکل گیری یک نظام منطقه‌ای منسجم در میان کشورهای این ناحیه پردازد.

**واژه‌های کلیدی:** حقوق بشر، نهادهای منطقه‌ای حمایت از حقوق بشر، آسیای شرقی و جنوب شرقی.

**مقدمه**

امروزه همکاریهای بین المللی نقش بسیار مهمی در جهت نیل دولتها به اهداف و مقاصد خود ایفا می کنند. در این میان تأثیر نقش همکاری های منطقه ای به دلیل انسجام و هماهنگی بیشتر میان جوامع در یک منطقه ای جغرافیایی، بسیار پر رنگتر می باشد. درخصوص مسئله ای حقوق بشر نیز تجربه ای همکاریهای منطقه ای بسیار ثمر بخش بوده است. «دیوان اروپایی حقوق بشر»، «کمیسیون و دیوان آمریکایی حقوق بشر» و حتی «کمیسیون و دیوان آفریقایی حقوق بشر و ملتها» نمونه های برجسته ای این قبیل همکاریها محسوب می شوند. در این میان آسیا به عنوان پهناورترین قاره ای جهان که مهد بزرگترین تمدنها کهن بشری نیز محسوب می شود، همچنان فاقد هرگونه سازو کار منطقه ای منسجم و کارآمد در حمایت از حقوق بشر، می باشد. در حقیقت نیاز به تأسیس چنین ترتیباتی، موضوعی است که به تازگی در میان برخی از دولتها آسیای شرقی و جنوب شرقی احساس شده و اخیراً اقداماتی نیز در این جهت توسط دولتها این منطقه صورت گرفته است. مقاله ای حاضر با تمرکز بر منطقه ای جغرافیایی آسیای شرقی و جنوب شرقی، می کوشد تا در قالب دو بخش، نخست نهادها و اسناد حقوق بشری موجود در این منطقه، اعم از نهادها و اسنادی که توسط دولتها ایجاد شده اند یا آن ها که خاستگاهی غیر دولتی دارند، را شناسایی و بررسی کرده و سپس در بخش دیگر، علل و عوامل عدم شکل گیری یک ساز و کار منسجم و کارآمد منطقه ای برای حمایت از حقوق بشر در حوزه ای جغرافیایی مورد بحث را تبیین نماید.

**بخش اول: نهادها و اسناد حقوق بشری موجود در حوزه ای آسیای شرقی و جنوب شرقی**

در این بخش ابتدا نهادهای منطقه ای که در زمینه ای حقوق بشر فعالیت می کنند، اعم از دولتی و غیر دولتی، معرفی می گردند و پس از آن اسناد حقوق بشری موجود شامل اسنادی که توسط دولتها تدوین شده اند و یا اسنادی که توسط سازمانهای غیر دولتی شکل گرفته اند، توضیح داده می شوند.

**گفتار اول: نهادهای حقوق بشری موجود در حوزه ای آسیای شرقی و جنوب شرقی****الف: نهادهای منطقه ای بین دولتی****۱. اتحادیه ای کشورهای آسیای جنوب شرقی (آسه آن)<sup>۱</sup>**

این نهاد در تاریخ ۸ آگوست ۱۹۹۷ در بانکوک توسط پنج کشور: اندونزی، مالزی، فیلیپین،

1. ASEAN: Association of Southeast Asian Nations (<http://www.asean.org/>)

سنگاپور و تایلند تاسیس شد. سپس کشورهای دیگری شامل بروئی داراسلام، ویتنام، لائوس، میانمار و آخرين آنها یعنی کاموچ (در سال ۱۹۹۹) نیز به آن ملحق شدند و بدین ترتیب تعداد اعضاء این سازمان به ده عضو افزایش یافت.<sup>۱</sup> اگرچه «آسه آن» مشخصاً یک نهاد حقوق بشری محسوب نمی‌گردد، اما از آن حیث که نهادی بین دولتی می‌باشد، اقدامات آن می‌تواند زمینه‌های ایجاد یک نهاد منطقه‌ای حقوق بشری در آسیا را فراهم آورد. اهداف این سازمان به گونه‌ای که در اعلامیه‌ی مؤسس آن بیان شده شامل مواردی همچون تسریع رشد اقتصادی و فرهنگی، حفظ صلح و ثبات و پیروی از اصول عدالت و قواعد حقوقی بین المللی در روابط فی مابین کشورهای عضو می‌باشد.<sup>۲</sup>

یکی از اقدامات مهمی که در چهارچوب «آسه آن» انجام گرفته است، تدوین سندي با عنوان «منشور آسه آن» می‌باشد. این سندي در ۱۵ دسامبر ۲۰۰۸ لازم الاجرا گردیده است. در مقدمه‌ی منشور، نمایندگان این کشورها باور و اعتقاد خود را به اصول دمکراسی، حاکمیت قانون، حکمرانی مطلوب<sup>۳</sup>، احترام و حمایت از حقوق بشر و آزادیهای اساسی اعلام کرده و همچنین تأسیس یک چهارچوب حقوقی و سازمانی<sup>۴</sup> برای «آسه آن» را از اهداف این منشور بیان کرده‌اند. در نخستین فصل از سیزده فصل این منشور با عنوان «اهداف و اصول» و در ذیل ماده یک که به بیان اهداف منشور می‌پردازد، تقویت دمکراسی و ارتقاء حکمرانی مطلوب، حکومت قانون و ارتقاء و حمایت از حقوق بشر و آزادیهای اساسی با توجه مقتضی به حقوق و مسئولیتهای کشورهای عضو «آسه آن»، مورد اشاره قرار گرفته است. در ماده‌ی دوم نیز که به بیان اصول می‌پردازد احترام به آزادیهای اساسی و ارتقاء و حمایت حقوق بشر و توسعه‌ی عدالت اجتماعی مورد تصریع واقع شده است. مطلب قابل توجه در این منشور، ماده‌ی ۱۴ آن است که به صراحة به مسئله‌ی تأسیس یک نهاد حقوق بشر در «آسه آن» اشاره کرده است. این ماده که عنوان آن «نهاد حقوق بشر آسه آن»<sup>۵</sup> می‌باشد بیان می‌دارد که: «۱) مطابق اهداف و اصول مندرج در منشور «آسه آن» در خصوص توسعه و حمایت از حقوق بشر و آزادیهای اساسی، کشورهای عضو «آسه آن» می‌بایست یک نهاد حقوق بشری تأسیس نمایند. ۲) این نهاد حقوق بشری باید مطابق با حدود

1. Akiko Fukushima, "The ASEAN Regional Forum", in Michael Wesley (ed.) The Regional Organizations of the Asia-Pacific (Exploring Institutional Change), New York, Palgrave Macmillan, 2003, p. 77

2. The ASEAN Declaration (Bangkok Declaration)

3. good governance

4. institutional

5. AHRB: ASEAN Human Rights Body

اختیارات و وظایفی که اجلاس وزرای خارجه ی «آسه آن» برای آن تعیین خواهد کرد عمل کند.<sup>۱</sup>

اقدام مهم دیگری که در چهارچوب «آسه آن» انجام پذیرفته است، تأسیس «کمیسیون بین دولتی آسه آن در زمینه حقوق بشر» بود<sup>۲</sup>. طی چهل و یکمین اجلاس وزرای خارجه ی کشورهای عضو «آسه آن» در جولای ۲۰۰۸، هیأتی عالی رتبه جهت تهییه پیش نویس «حدود اختیارات نهاد حقوق بشری آسه آن»<sup>۳</sup>، تأسیس شد. سپس در پانزدهمین اجلاس سران کشورهای «آسه آن» در ۲۳ اکتبر ۲۰۰۹ در شهر «چام هوواهین»<sup>۴</sup> تایلند، اعلامیه‌ای صادر و شروع فعالیت نهاد حقوق بشر «آسه آن» با عنوان «کمیسیون بین دولتی آسه آن در مورد حقوق بشر»، رسمًا اعلام گردید.<sup>۵</sup> در حقیقت تأسیس کمیسیون مذکور متعاقب ماده ۱۴ «منشور آسه آن» به وقوع پیوسته است. بر اساس سند «حدود اختیارات کمیسیون بین دولتی آسه آن در مورد حقوق بشر»<sup>۶</sup> که توسط دبیرخانه ی «آسه آن» در اکتبر ۲۰۰۹ منتشر شده، این کمیسیون به عنوان بخشی از ساختار سازمانی «آسه آن» و یک نهاد بین دولتی مشورتی محسوب می گردد. نخست وزیر تایلند در مراسم افتتاحیه ی این نهاد عنوان کرد که کمیسیون مذکور بخشی از روند تکاملی محسوب می

1. "1. In conformity with the purposes and principles of the ASEAN Charter relating to the promotion and protection of human rights and fundamental freedoms, ASEAN shall establish an ASEAN human rights body. "2. This ASEAN human rights body shall operate in accordance with the terms of reference to be determined by the ASEAN Foreign Ministers Meeting."

2. AICHR: The ASEAN Intergovernmental Commission on Human Rights

3. Terms of Reference for the ASEAN human rights body

4. Cha-am Hua Hin

۵. تأسیس کمیسیون مذکور نظرات و انتقادهای گوناگونی را به همراه داشته است. در این میان به میزان صلاحیت و اختیارات این کمیسیون اشاره شده و نحوه ی برخورد «منشور آسه آن» با مقوله ی حقوق بشر مسربه قرار گرفته است. ماده ی دو این منشور از سوابی متضمن تعهد نسبت به حمایت و ارتقای حقوق بشر برابر دول عضو بوده، و ازسوی دیگر در برگیرنده ی شرط عدم مداخله در امور داخلی کشورهای عضو می باشد. این مسئله نسبت به منشور ممل متحده مقایسه و عنوان گشته که اگرچه در منشور ممل متحده نیز شرط عدم مداخله گذجانده شده، اما در آنجا یک استثناء درخصوص اختیارات شورای امنیت برای مداخله وجود دارد؛ حال آنکه در «منشور آسه آن» جای چنین قدرت اجرایی خالی است. در حقیقت «منشور آسه آن» قادر مقرره ای است که صراحتاً به «کمیسیون بین دولتی آسه آن» اجازه ی مداخله حتی در سطوح سیاسی و در زمانی که تقاض گسترده ی حقوق بشری در حال وقوع است را داده باشد. با این حال و با تمامی انتقادهایی که نسبت به قدرت اجرایی این نهاد مطرح است، نمی توان اهمیت این حرکت و تصمیم کشورهای عضو آسه آن در ایجاد چنین کمیسیونی را نادیده انگاشت. برای مطالعه ی بیشتر نگاه کنید به:

Michelle Staggs Kelsall, "The New ASEAN Intergovernmental Commission on Human Rights: Toothless Tiger or Tentative First Step?", Asia Pacific Issues, East West Center, September, 2009. Available at:

<http://www.eastwestcenter.org/fileadmin/stored/pdfs/api090.pdf>

6. Terms of Reference for ASEAN Intergovernmental Commission on Human Rights

گردد که به سمت تقویت ساختار حقوق بشر در منطقه پیش می رود. وی همچنین عنوان کرد که کلیه فعالیتهای حقوق بشری «آسه آن»، چه پیش از ایجاد این کمیسیون و چه پس از آن، همگی زیر چتر واحد کمیسیون مذکور قرار می گیرند.<sup>۱</sup>

وظایف این کمیسیون آنچنانکه در سند «حدود اختیارات کمیسیون بین دولتی آسه آن در مورد حقوق بشر» بیان شده، شامل مواردی از این قبیل می باشد: ۱) ایجاد و توسعه ی برنامه هایی برای حمایت از حقوق بشر. ۲) ایجاد یک «اعلامیه ی حقوق بشر آسه آن». ۳) رشد آگاهیهای حقوق بشری میان مردم. ۴) تشویق کشورهای عضو «آسه آن» به پذیرش اسناد حقوق بشری بین المللی. ۵) انجام مشورت با نهادهای ملی، منطقه ای و بین المللی در زمینه ی حقوق بشر. ۶) انجام هر وظیفه ی دیگری که ممکن است توسط اجلاس وزرای امور خارجه «آسه آن» مشخص گردد.<sup>۲</sup> اگرچه با توجه به گوناگونی سیاسی و فرهنگی در میان کشورهای عضو «آسه آن»، انتظار ایجاد تحولات عظیم و زود هنگام در زمینه ی حقوق بشر در میان این کشورها به واسطه ی تاسیس «نهاد حقوق بشر آسه آن»، هنوز زود به نظر می رسد. اما به هر صورت باید اذعان داشت که ماده ی امنشور «آسه آن» و همچنین ایجاد «کمیسیون بین دولتی آسه آن در مورد حقوق بشر» گامهای مهمی در این عرصه محسوب می شوند.<sup>۳</sup>

## ۲. اتحادیه جنوب آسیا برای همکاری های منطقه ای (سارک):<sup>۴</sup>

این نهاد در دسامبر ۱۹۸۵ توسط کشورهای بنگلادش، بوتان، هند، مالدیو، نپال، پاکستان و سریلانکا تشکیل شد. با پیوستن افغانستان در آوریل ۲۰۰۷ به این اتحادیه، تعداد اعضاء آن به هشت کشور افزایش یافت. اگرچه «سارک» یک اتحادیه ی حقوق بشری نمی باشد، اما از آن حيث که سازمانی دولتی است و بر اساس امنشور خود اهداف اجتماعی، اقتصادی و فرهنگی را

1. Remarks by H.E. Abhisit Vejjajiva, Prime Minister of the Kingdom of Thailand, on the Occasion of the Inaugural Ceremony of the ASEAN Intergovernmental Commission on Human Rights (AICHR), Cha-Am Hua Hin, Thailand, 23 October 2009 , Available at: <http://www.aseansec.org/23531.htm>

2. Strategies

3. ASEAN Human Rights Declaration

۴. در خصوص آگاهی از اهداف، اصول راهنمای ترکیب و اعضای این کمیسیون به سند «حدود اختیارات» مراجعه کنید. قابل دسترس در آدرس زیر [www.aseansec.org/DOC-TOR-AHRB.pdf](http://www.aseansec.org/DOC-TOR-AHRB.pdf)

5. Termsak, Chalermpalanupap, (The Special Assistant to the Secretary-General of ASEAN), "Promoting and Protecting Human Rights in ASEAN", The Nation, 18,19 December 2008, Available at: <http://www.aseansec.org/18060.htm>

6. SAARC: South Asian Association for Regional Cooperation

پیگیری می کند، می تواند مورد توجه قرار گیرد.<sup>۱</sup>

از جمله فعالیتهایی که در حوزهٔ حقوق بشر توسط این نهاد صورت گرفته می توان به این موارد اشاره کرد: (الف) نامگذاری دهه ۱۹۹۰ به نام کودکان دختر<sup>۲</sup> و تلاش در جهت بهبود وضعیت این دسته از افراد از طریق تصویب یک «برنامهٔ عمل» در این زمینه، (ب) برگزاری بسیاری از سمینارها، گروه‌های کاری و دوره‌های آموزشی در زمینهٔ هایی همچون حقوق زنان، کار زنان، آموزش زنان و غیره، (ج) انجام اقداماتی درجهت کاهش و ریشه کن ساختن فقر در بین مردمان کشورهای عضو. از جمله این اقدامات می توان به ششمین اجلاس سران «سارک» در ۱۹۹۱ در «کلمبو» اشاره کرد که طی آن کمیسیونی را به منظور کاهش فقر ایجاد نمودند. این کمیسیون متشكل از افراد بر جسته ای از کشورهای عضو بود و وظیفه داشت که تا مطالعات عمیقی را در خصوص موضوع کاهش فقر به انجام رسانده و سرانجام پیشنهاداتی را به منظور ارائه در هفتمین اجلاس سران «سارک» تهیه کند(Dinah Shelton,2008,p.1063).

عضو این پیشنهادات را طی هفتمین اجلاس سران در ۱۹۹۳ دریافت کرده و اقدامات مختلفی را در این راستا به انجام رساندند. (<http://actrav.itcilo.org/actrav-english/telearn/global/ilo/>)

(blokit/saarc.htm

### ب: نهادهای منطقه‌ای غیر دولتی

از آنجاییکه برای تأسیس اینگونه سازمانها، رعایت تشریفات و مناسبات سیاسی ضرورت چندانی نداشته و مسیر هموارتر و سریعتری پیش روی مؤسسان آنها قرار دارد، تعداد اینگونه نهادها در منطقه، بیشتر از نهادهای بین دولتی است. کاکرد این نهادها در ارتقای سطح آگاهیهای عمومی و جلوگیری از خودسریهای دولتها، نشانگر اهمیت نقش آنها در زمینهٔ حقوق بشر می باشد.

### ۱. کمیسیون آسیایی حقوق بشر<sup>۳</sup>

کمیسیون مذکور به همراه نهاد دیگری با عنوان «مرکز آسیایی منابع حقوقی» که نهاد خواهر محسوب می شود، در سال ۱۹۸۶ توسط عده‌ای از حقوقدانان بر جسته و فعالان حقوق بشر تأسیس (ahrchk.net) و دبیرخانه‌ی مشترک این دو نهاد در بانکوک تایلند مستقر شد

1. Charter of the South Asian Association for Regional Cooperation, Article 1.

2. SAARC Decade of the Girl-Child

3. AHRC: Asian Human Rights Commission, (<http://www.ahrchk.net/index.php>)

pub/mainfile.php/tor\_prev/199/) این کمیسیون نهادی مستقل و غیردولتی است که به دنبال ارتقای سطح آگاهی ها و تحقق حقوق بشر در آسیا، حمایت از قربانیان نقض حقوق بشری، استفاده از شیوه های نوین آموزشی در زمینه حقوق بشر در کنار شیوه های سنتی و بومی، کمک به کمیسیونهای حقیقت یاب و دادگاه های بین المللی در کشف حقیقت و دیگر مواردی از این قبیل می باشد. نهاد مذکور به توسعه دو نسل حقوق بشر یعنی «حقوق مدنی و سیاسی» و «حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی» به طور یکسان توجه داشته و اولویتی میان آن دو قائل نیست (<http://www.ahrchk.net/modules68af.html>). در این نهاد امکان طرح ادعاهای نقض حقوق بشر توسط افراد و سازمانها وجود دارد. به همین ترتیب و در پی طرح اینگونه ادعاهای گروههای تحقیقاتی این کمیسیون فعالانه از طرق مختلفی همچون ارسال تیم های جستجوگر به منطقه مورد نظر، مصاحبه با شهود و دیگر روشهای حقیقت یابی مسئله را پیگیری می کند. این تحقیقات در هر موردی که ضرورت می یابد، توسط کمیسیون تحقیق<sup>۱</sup> مشکل از سه عضو انجام می شوند. (<http://www.ahrchk.net/modulesd30a.html?name=Content&pa=show&page&pid=13&cid=1>)

در این نهاد عملیاتها (کمپینها) ی گوناگونی وجود دارند که می توان مهمترین آنها را چنین بر شمرد:

(یکم) پژوهه‌ی تصویب «منشور آسیایی حقوق بشر» که در واقع عملیاتی بوده که با موفقیت به ثمر رسیده است و حاصل آن تصویب این سند در ۱۹۹۸می باشد. (دوم) کمپین حمایت از حقوق کودکان در آسیا. (سوم) کمپین مبارزه با ناپدیدی اجباری و حمایت از حقوق اشخاصی که از این طریق حقوقشان نقض گشته است. (چهارم) کمپین مبارزه با کشتارهای وحشیانه و غیرقانونی انسانها در آسیا. (پنجم) کمپین مبارزه با شکنجه. (ششم) کمپین حمایت از حق غذا و برقراری عدالت در توزیع غذا میان مردم. (هفتم) کمپین مبارزه با نژادپرستی. برای هر کدام از این کمپینها صفحه و پایگاه اینترنتی مجازایی ایجاد شده و تمامی فعالیتهای مربوط به موضوع مورد نظر، از جمله صدور بیانیه ها و اعلامیه های اعتراض آمیز، نامه نگاری به دولتها و مسئولین دولتی مربوطه، ارائه ای گزارش و اطلاع رسانی در خصوص پیشروی انجام عملیات و اقداماتی از این دست در این پایگاهها قابل مشاهده هست. (<http://www.ahrchk.net/index.php>)

از میان برنامه های جاری در این کمیسیون می توان به دو مورد اشاره کرد:  
(یکم) برنامه‌ی در خواست فوری: از طریق این برنامه، شبکه‌ی گسترده‌ای از ارتباطات میان

هزاران شخص و سازمان را که در زمینه‌ی مسائل حقوق بشری در آسیا فعالیت می‌کنند، ایجاد شده است. این برنامه در حقیقت سازوکاری است که به «کمیسیون» این امکان را می‌دهد تا از طریق پست الکترونیکی (ایمیل) افراد را در سراسر جهان از وضعیت نقض حقوق بشر در حوزه‌ی کشورهای منطقه مطلع کرده و آنان را به انجام دادن اموری به نفع قربانیان دعوت کند.

(<http://www.ahrchk.net/modulesf12e.html?name=Content&pa=showpage&pid=17&cid=1>)

دوم) برنامه‌ی حقوق بشر و معنویت (گروه مذهبی در خصوص حقوق بشر): با توجه به این واقعیت که باورهای مذهبی، بخش عمیقی از فرهنگ مردم آسیا را شکل می‌دهند، کمیسیون مذکور از طریق این برنامه، با مذاهب بزرگی همچون بودیسم، هندویسم، اسلام و مسیحیت در ارتباط بوده و در پی یافتن اصول و پایه‌هایی در آموزه‌های آنان است که با حقوق بشر سازگار بوده و بتوان با کمک آنها به ترویج موثرتر حقوق بشر پرداخت.

(<http://www.ahrchk.net/modules3ac8.html?name=Content&pa=showpage&pid=18&cid=1>)

## ۲. مرکز آسیایی منابع حقوقی<sup>۱</sup>

این نهاد همانطور که ذکر شد، نهاد خواهر «کمیسیون آسیایی حقوق بشر» محسوب می‌گردد. بنابراین در اصول و اهداف با «کمیسیون» مذکور مشترک می‌باشد. تأکید اصلی این «مرکز» عمدتاً بر حقوق اقتصادی، اجتماعی، فرهنگی و حق توسعه متتمرکز می‌باشد. این نهاد همچنین همکاری نزدیکی با گروههای محلی، ملی و منطقه‌ای داشته و استقلال و خودمختاری آنها را مورد حمایت قرار می‌دهد و از برنامه‌های گوناگون حقوق بشری این گروهها حمایت ویژه‌ای به عمل می‌آورد. «مرکز آسیایی منابع حقوقی» برای نیل به اهداف خویش، از روشهایی همچون برگزاری کارگاهها، توزیع نشریات، خبرنامه‌ها و بیانیه‌ها و دیگر روشهایی از این قبیل بهره می‌جويد. نکته‌ی مهم دیگر در مورد این نهاد، دارا بودن مقام مشورتی نزد شورای اقتصادی، اجتماعی سازمان ملل متحد می‌باشد. به طور کلی این مرکز همکاریهای متعددی با سازمان ملل داشته و با بخش‌های حقوق بشری آن نیز در ارتباط می‌باشد. از جمله‌ی این همکاریها می‌توان به موارد زیر اشاره کرد: همکاری با کمیسیون حقوق بشر در سال‌های ۲۰۰۰ تا ۲۰۰۶، همکاری با کمیته‌ی حقوق بشر سازمان ملل در سالهای ۲۰۰۳ و ۲۰۰۵، همکاری با «مکانیسم بررسیهای دوره‌ای جهانی»<sup>۲</sup> شورای

1. ALRC: Asian Legal Resource Centre, (<http://www.alrc.net/>)  
2. universal periodic review mechanism

حقوق بشر در سالهای ۲۰۰۸ و ۲۰۰۹، و نهایتاً همکاری با شورای حقوق بشر سازمان ملل در سالهای ۲۰۰۷، ۲۰۰۸ و ۲۰۰۹ (http://www.alrc.net/index.php) این همکاریها عمدتاً به صورت تهیه و ارائه‌ی گزارشاتی به مراجع مذکور بوده است. از جمله می‌توان به گزارش این نهاد در مورد وضعیت شکنجه در میانمار (برمه) اشاره کرد که در ۲۳ فوریه ۲۰۱۰ در سیزدهمین اجلاس شورای حقوق بشر سازمان ملل ارائه شده است. (A/HRC/13/NGO/56) همچنین می‌توان به گزارش دیگری که توسط «مرکز آسیایی متابع حقوقی» در مورد وقوع موارد ناپدید سازی اجباری در بنگلادش تهیه شده اشاره کرد. گزارش اخیر طی پانزدهمین اجلاس شورای حقوق بشر (۱ سپتامبر ۲۰۱۰) مطرح شده است (A/HRC/15/NGO/14). به علاوه باید اشاره کرد که برخی از این همکاریها با کمک «کمیسیون آسیایی حقوق بشر» صورت گرفته است.<sup>۱</sup>

#### گفتار دوم: اسناد حقوق بشری موجود در حوزه‌ی آسیای شرقی و جنوب شرقی

##### الف: اسناد تهیه شده توسط دولتها

###### ۱. اعلامیه بانکوک<sup>۲</sup>

وزرا و نمایندگان سی و چهار دولت آسیایی شامل کشورهای عضو «آسه آن»، چین، کره شمالی و جنوبی، عراق، کویت، ایران و دیگر دولتهای منعقد، در پاسخ به قطعنامه ۴۵/۱۵۵ مجمع عمومی سازمان ملل به تاریخ ۱۸ دسامبر ۱۹۹۰ و به منظور آماده سازی و تهیه مقدمات برای شرکت در کنفرانس جهانی حقوق بشر وین (۱۴ الی ۲۵ زوئن ۱۹۹۳)، اجلاسی را به تاریخ ۲۹ مارس الی ۲ آوریل ۱۹۹۳ در شهر «بانکوک» برگزار نمودند و بعنوان نتیجه پایانی اجلاس، سندی تحت عنوان «اعلامیه بانکوک» را تصویب نمودند. این اعلامیه که مقدمه و متن اصلی اش از پنج

۱. در منطقه‌ی آسیای شرقی و جنوب شرقی نهادهای غیر دولتی دیگری نیز فعال هستند که دامنه و میزان فعالیت آن ها محدود‌تر از نهادهای فوق الذکر می‌باشد. این نهادها عبارتند از: مجمع آسیایی برای حقوق بشر و توسعه (FORUM-ASIA: Asian Forum for Human Rights and Development)، مرکز آسیایی حقوق بشر (Merckz Asian Centre for Human Rights)، مجمع آسیایی جنوبی برای حقوق بشر (SAFHR: South Asia Forum for Human Rights)، جهت مطالعه بیشتر رک: (http://www.forum-asia.org/), (http://www.achrweb.org/), (http://www.safhr.org/)

۲. اگرچه عنوان این سند عبارت است از: «اعلامیه‌ی نهایی اجلاس منطقه‌ای آسیا در مورد کنفرانس جهانی حقوق بشر» Final Declaration of the Regional Meeting for Asia of the World Conference on Human Rights کنندگان سند آن را با عنوان «اعلامیه بانکوک» (Declaration of the Bangkok Human Rights) معرفی کرده و در ابتدای متن سند نیز به این مسئله اشاره کرده‌اند.

صفحه تجاوز نکرده و شامل سی بند اصلی می باشد، به بیان تعهدات و خواستهای دولتهای آسیایی (در حوزهٔ حقوق بشر) پرداخته است. این تنها سند دولتی است که در زمینهٔ حقوق بشر میان دولتهای آسیایی به تصویب رسیده است.

در بخش ابتدایی این سند بر اهمیت کنفرانس جهانی حقوق بشر به عنوان فرصتی با ارزش برای بازنگری در تمامی جوانب حقوق بشر، تأکید شده است. همچنین به سهیمی که کشورهای آسیایی، با توجه به گوناگونی و غنای فرهنگها و سنن خود، می توانند در کنفرانس جهانی داشته باشند اشاره شده است. از دیگر مطالب مهمی که در بخش ابتدایی این سند عنوان شده اند می توان به این موارد اشاره کرد: تصریح به تعهد نسبت به اصول منشور ملل متحد و اعلامیهٔ جهانی حقوق بشر، خاطرنشان ساختن وابستگی و یکپارچه بودن نسل اول و دوم حقوق بشر، اعلام مجدد این مطلب که در منشور ملل متحد مسئلهٔ نظارت جهانی و ارتقای حقوق بشر و آزادیهای اساسی در چهار چوب همکاریهای بین المللی قرار گرفته است<sup>۱</sup>، ضمن اشاره به روند تدوین استاد حقوق بشری و سازوکارهای بین المللی حقوق بشر نگرانی خود از بابت اینکه این سازوکارها عمدتاً در بر گیرندهٔ یک دسته از حقوق می باشند را ابراز کرده اند<sup>۲</sup>: تأکید مجدد بر اصول احترام به حاکمیت ملی و تمامیت سرزمینی کشورها.

همچنین مطالب حائز اهمیتی که در بندهای اصلی این اعلامیه قابل مشاهده است، عبارتند از: اشاره به لزوم دمکراتیزه کردن نظام ملل متحد، عدم عملکردهای گزینشی و پرهیز از سیاسی کاری در زمینهٔ حقوق بشر، تقویت همکاری های بین المللی بر مبنای برابری و احترام متقابل، اذعان به جهانشمول بودن و یکپارچگی حقوق بشر و در عین حال توجه به ویژگیهای ملی و منطقه ای و نیز گوناگونی فرهنگها و پیشینه های تاریخی و مذهبی متفاوت ملتها، تأکید مجدد بر اعلامیهٔ حق توسعه سازمان ملل و اینکه تحقق آن از طریق همکاریهای بین المللی میسر خواهد بود. همچنین فاصلهٔ بسیار زیاد اقتصادی میان کشورهای شمال و جنوب از موانع موجود در راه تحقق حق توسعه دانسته شده و نهایتاً فقر به عنوان مانع بزرگی در مسیر تحقق کامل حقوق بشر مطرح گشته

۱. به نظر می رسد اشاره به مسئلهٔ لزوم همکاری بین المللی در این زمینه نشانگر دغدغهٔ دول آسیایی در خصوص این مطلب است که مماداً دولت های غربی بدون مشارکت و همکاری با سایر ملت ها، اقدام به توسعهٔ مفاهیم حقوق بشری کنند و در این میان فرهنگ ها و ارزش های دیگر ملل را نادیده یا کمرنگ یینگارند. این تفسیر را می توان در پرتو سایر بندهای این سند، در آنجا که به وجود فرهنگ ها و سنن ویژهٔ آسیایی ها اشاره شده است، بهتر درک کرد.

۲. اگرچه در این سند اشاره ای به این دسته از حقوق نشده اما با توجه به قرائت متعددی که در عملکرد دولت های آسیایی به چشم می خورند می توان به این نتیجه رسید که غرض از «یک دسته از حقوق» حقوق نسل اول یعنی حقوق مدنی و سیاسی است.

است، تأکید بر اهمیت نقش مؤسسات ملی<sup>۱</sup> در تقویت و توسعهٔ حقوق بشر، تصریح به لزوم جستجو در خصوص یافتن ظرفیتها و امکانات موجود جهت استقرار تربیات منطقه‌ای برای حمایت و توسعه حقوق بشر در آسیا.

#### ۲. «اعلامیهٔ رفع خشونت علیه زنان در منطقه‌ی آسه‌آن»<sup>۲</sup>

اعلامیه مذکور در ۳۰ ژوئن ۲۰۰۴ در «جاکارتای اندونزی، توسط وزرای امور خارجه کشورهای عضو «آسه‌آن» به تصویب رسیده و در برگیرندهٔ یک مقدمه و هشت بند اصلی می‌باشد. در مقدمهٔ این سند به «اعلامیهٔ رفع خشونت علیه زنان» (۱۹۹۳) و «کتوانسیون رفع هرگونه تبعیض علیه زنان» (۱۹۷۹)<sup>۳</sup> مصوب مجمع عمومی سازمان ملل اشاره شده است. از میان مطالب مطرح در بندهای اصلی این اعلامیه نیز می‌توان به این موارد اشاره کرد: الزام دولتها به انجام تحقیقات و گردآوری و انتشار اطلاعات در مورد ماهیت و پیامدهای خشونت علیه زنان، فراهم کردن خدماتی به منظور برآورده کردن نیازهای نجات یافگان و اعمال واکنشهای مقتضی در مقابل مجرمین، الزام دولتها به قانونگذاری، اصلاح و تقویت قوانین داخلی، الزام دولتها به انجام اقدامات ضروری برای حذف انواع تبعیض علیه زنان، لزوم حمایت دولتها از اقدامات سازمانهای غیردولتی که در این عرصه فعالیت می‌کنند.

#### ۳. «اعلامیهٔ «آسه‌آن» علیه قاجاق انسان به ویژه زنان و کودکان»<sup>۴</sup>

اعلامیه مذکور توسط سران دولتهاي «آسه‌آن» در ۲۹ نوامبر ۲۰۰۴ در شهر «وینیان» لائوس به تصویب رسیده است. این اعلامیه شامل یک مقدمه و هشت بند اصلی می‌باشد. مطابق این اعلامیه دولتها می‌بایست اقدامات مؤثری را در جهت ارتقای امنیت برگه‌ها و اسناد هویتی افراد انجام دهند. دولتها باید قربانیان را از مرتکبین تشخیص داده، هویت و ملیت آنها را اخراج کنند. همچنین باید نسبت به آنها رفتاری انسانی روا داشته و اقدامات لازم را برای کمک به این قربانیان انجام دهند. دولتها باید در جهت مقابله با قاجاق انسان، به تقویت همکاریهای منطقه‌ای و بین‌المللی پردازنند. در نهایت اینکه دولتها می‌بایست اقدامات تنبیه‌ی و قهری را نسبت به افراد و یا

1. National Institution

2. Declaration on the Elimination of Violence Against Women in the ASEAN Region, Available at: <http://www.asean.org/16189.htm>

3. ASEAN Declaration Against Trafficking in Persons Particularly Women and Children , Available at: <http://www.asean.org/16793.htm>

اصنافی که مرتکبین اینگونه اعمال محسوب می‌گردند، روا داشته و در این زمینه نهایت همکاری را با دیگر دولتها انجام دهند.

#### ۴. «اعلامیه‌ی آسه آن» در حمایت و ارتقای حقوق کارگران مهاجر<sup>۱</sup>

این سند طی دوازدهمین اجلاس سران «آسه آن» در ۱۳ ژانویه ۲۰۰۷ در شهر «کبو» فیلیپین به تصویب رسید. از جمله مطالبی که در این اعلامیه مورد اشاره قرار گرفته‌اند می‌توان به این موارد اشاره کرد: دولتهای فرستنده و پذیرنده، بنابر دلایل بشر دوستانه، موظف به انجام همکاری نزدیک برای حل مسئله‌ی کارگران مهاجری هستند که بدون تقصیر مدارک خود را ازدست داده‌اند. کلیدی‌ی دولتهای فرستنده و پذیرنده مکلفند که بدون تحطی از قوانین و مقررات دولت پذیرنده، حقوق اساسی و کرامت کارگران مهاجر و خانواده‌های آنان را رعایت کنند.

از جمله مواردی که در مورد وظایف دولت پذیرنده عنوان شده عبارت است از: تسهیل دسترسی به منابع و راههای جبران خسارت از طریق ارائه‌ی اصلاحات، آموزش و تحصیل، دسترسی به عدالت، رفاه و خدمات اجتماعی به شیوه‌ای مناسب و مطابق با قوانین دولت پذیرنده. گسترش انصاف و حمایت شغلی مناسب، پرداخت دستمزدها، دسترسی برابر نسبت به کار و شرایط زندگی شرافتمدانه برای کارگران مهاجر.

همچنین در پایان این اعلامیه، ضمن اشاره به لزوم تبعیت از حقوق، مقررات و سیاستهای ملی کشورهای عضو، به تعهدات و الزاماتی برای دولتهای عضو «آسه آن» اشاره شده است. از جمله این الزامات عبارتند از: گسترش مشاغل در آمدها، تولیدی، مناسب با کرامت و شان انسانی برای کارگران مهاجر. ایجاد و اجرای برنامه‌هایی به منظور جذب مجدد کارگران مهاجر در وطن خودشان. اتخاذ راهکارهای مؤثر برای جلوگیری از قاچاق انسان. تسهیل تبادل اطلاعات مربوط به کارگران مهاجر به منظور ارتقاء سیاستها و برنامه‌های مربوط به این افراد، چه در کشورهای فرستنده و چه در کشورهای پذیرنده.

#### ۵. «کنوانسیون «آسه آن» در مقابله با تروریسم»<sup>۲</sup>

این کنوانسیون نیز طی دوازدهمین اجلاس سران «آسه آن» در ۱۳ ژانویه ۲۰۰۷ در شهر «کبو»

1. ASEAN Declaration on the Protection and Promotion of the Rights of Migrant Workers Available at: <http://www.aseansec.org/19264.htm>

2. ASEAN Convention on Counter Terrorism, Available at: <http://www.aseansec.org/19250.htm>

فیلیپین به تصویب رسید. کنوانسیون مذکور شامل یک مقدمه و بیست و سه ماده می‌باشد. آنچه که در اینجا در خصوص این سند حائز اهمیت می‌باشد مطالبی است که در خصوص رعایت حقوق بشر عنوان شده است.

در مقدمه‌ی این سند کشورهای عضو «آسه آن» بر تعهد خود در خصوص حمایت از حقوق بشر، برخورد منصفانه<sup>۱</sup> و احترام به حاکمیت قانون مجدد تأکید نموده‌اند. ذیل ماده‌ی هشت این کنوانسیون تحت عنوان «برخورد منصفانه» به لزوم رعایت مقررات حقوق بشر بین‌المللی در مورد افراد بازداشت شده اشاره شده است و بیان شده که دولتها موظف‌اند تا بر اساس قوانین داخلی شان، ترتیبات مقتضی برای حمایتهای قانونی از فرد بازداشت شده و امکان دسترسی او به کلیه حقوق قانونی اش را فراهم آورند. همچنین در ماده دهم با عنوان «وضعیت پناهندگان» عنوان شده است که دولتها عضو باید پیش از اعطای وضعیت پناهندگی به یک فرد، برپایه مقررات داخلی خود و همچنین براساس معیارهای بین‌المللی حقوق بشر، اقدامات مقتضی را به منظور اطمینان از عدم مشارکت و مداخله‌ی فرد مورد نظر در اقدامات تروریستی، انجام دهند.

#### ۶. کنوانسیون «سارک» در پیشگیری و مبارزه با قاچاق زنان و کودکان برای فحشاء<sup>۲</sup>

سند مذکور توسط وزرای امورخارجه‌ی هفت کشور عضو «سارک» در تاریخ ۵ ژانویه‌ی ۲۰۰۲ به تصویب رسیده و در برگیرنده یک مقدمه و ۱۴ ماده می‌باشد. در مقدمه‌ی این سند بر مغایرت عمل قاچاق زنان و کودکان به منظور واداشتن آنها به امر فحشاء، با کرامت انسانی و حقوق اساسی بشر تأکید شده است و ضمن اشاره به چند سند بین‌المللی در این زمینه، بر لزوم همکاریهای مؤثر منطقه‌ای برای جلوگیری و مبارزه با پدیده قاچاق زنان و کودکان تأکید شده است.

در خصوص مطالب مطرح در مواد اصلی این کنوانسیون می‌توان به این موارد اشاره کرد: تأکید بر لزوم جرم انگاری عمل قاچاق و اعمال مرتبط با آن در قوانین داخلی دولتها عضو، الزام دولتها به منظور اعطای صلاحیت به دادگاه‌های ملی خود جهت رسیدگی به جرائم مندرج در این کنوانسیون، الزام دولتها به استرداد یا محاکمه مرتكبین جرائم مذکور در کنوانسیون، بیان شیوه‌ها و اقداماتی در جهت ممانعت و پیشگیری از قاچاق زنان و کودکان، تعهد دولتها به مراقبت،

1. Fair Treatment

2. SAARC Convention on Preventing and Combating Trafficking in Women and Children for Prostitution. Available at: <http://www.saarc-sec.org/userfiles/traffik.pdf>

### ب: اسناد تهیه شده توسط نهادهای غیردولتی: منشور آسیایی حقوق بشر<sup>۱</sup>

این منشور اگرچه غیردولتی است، اما به لحاظ جامعیت مطالب و موضوعات مندرج در آن و همچنین به لحاظ گستردگی تعداد سازمان‌های امضاء کننده آن، یکی از مهمترین اسناد موجود در این منطقه محسوب می‌شود. این منشور تقریباً همزمان با پنجمین سالگرد تصویب «اعلامیه جهانی حقوق بشر» در تاریخ ۱۷ می ۱۹۹۸ به تصویب تعداد بسیار زیادی از سازمانهای غیردولتی اعم از ملی یا منطقه‌ای رسید. در این سند ابتدا مقدمه‌ای کوتاه آورده شده و سپس در بیان اصول کلی، سه اصل زیر مطرح گشته است:

(یکم) جهانی بودن و یکپارچه بودن حقوق بشر: در این قسمت اظهار شده است که علی‌رغم جهانی بودن و یکپارچه بودن حقوق بشر، برای اجرا و تحقق این حقوق باید به شرایط اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی هر ناحیه از جمله آسیا توجه نمود تا بتوان این حقوق را به شکل صحیح و کامل آن به منصه‌ی ظهور رساند. همچنین به مسئله فقر عنوان یکی از عوامل و ریشه‌های اصلی نقض حقوق بشر در آسیا اشاره شده و بر ازوم جهت گیری سیاستهای توسعه‌ای در راستای ریشه کنی فقر تأکید شده است.

(دوم) مسئولیت حمایت از حقوق بشر: در این قسمت عنوان شده است که مسئولیت حفظ حقوق بشر در وهله‌ی نخست بر عهده دولتها می‌باشد و تتحقق این امر تنها در قالب دولتها دموکراتیک و مسئول متصور است. از طرف دیگر مسئولیت بین‌المللی نیز نباید بیانه و وسیله‌ای برای محکوم و مجازات کردن صرفاً تعداد مشخصی از دولتها به صورت گزینشی (و اغلب سیاسی) باشد. همچنین به مسئولیت جامعه بین‌المللی نیز در قالب افراد اشاره شده و تصریح گردیده است که نباید در تقسیم منابع طبیعی و یا تغذیه هیچگونه تبعیض ناروایی رخ دهد.

(سوم) توسعه‌ی پایدار و حمایت از محیط زیست: ذیل این عنوان، بر ضرورت استفاده‌ی صحیح از منابع طبیعی و تعلق این منابع به تمام انسانها و همین طور به نسلهای آینده تأکید ویژه‌ای شده است.

پس از بیان اصول کلی، حقوق زیر مورد تصریح قرار گرفته‌اند: (یکم) حق حیات، (دوم) حق به صلح، (سوم) حق به دموکراسی، (چهارم) حق به داشتن هویت فرهنگی و آزادی وجود، (پنجم) حق

1. Asian Human Rights Charter, 1998, Available at:[http://material.ahrochk.net/charter/mainfile.php/eng\\_charter/](http://material.ahrochk.net/charter/mainfile.php/eng_charter/)

توسعه و عدالت اجتماعی، ششم) حقوق اشار آسیب پذیر؛ زنان، کودکان، افرادی که دارای ناتوانی جسمی هستند، کارگران، دانشجویان و دانش آموزان، محبوسین و زندانیان سیاسی. لازم به ذکر است که در این سند، به سایر حقوق مندرج در دیگر اسناد بین المللی در این زمینه نیز اذعان شده و ذکر موارد مذکور در این سند حسب اهمیت و تأکید بیشتر عنوان شده است.

در بخش دیگری از این منشور، به منظور اجرا و تحقیق این حقوق، چند راهکار بیان شده است: یکم) گسترش حمایتهای قانونی از این حقوق در برابر خودسریهای دولتها و بنگاه‌های اقتصادی، دوم) تصریح به این امر که حمایت از حقوق بشر و توسعهٔ آن وظیفهٔ تمامی گروه‌های جامعه می‌باشد و البته مسئولیت اولیه در این زمینه بر عهدهٔ دولتها دانسته شده است، سوم) الزام دولتها به یافتن راه حل‌های دولستانه و غیرخصوصانه برای حل منازعات داخلی و اختلافات خود با دیگر دولتها، چهارم) الزام دولتها و دیگر گروه‌های اجتماعی در گسترش رویه‌های مشورتی و دمکراتیک در جامعه از طرق گوناگون از جمله به کاربستن این روشها در روابط خود با یکدیگر، پنجم) ضرورت اصلاح و تغییر سنتها و عقایدی که اعمالشان منجر به نقض حقوق بشر می‌شود، ششم) ضرورت توانمندسازی افراد و نهادهای جامعهٔ مدنی و از روم وجود آزادی بیان و آزادی اجتماعات برای میل به این منظور، هفتم) الزام بنگاه‌های اقتصادی به از میان بردن شیوه‌های استثماری و تضمین حقوق کارگران، مصرف کنندگان و جامعه.

در بخشی دیگر از این منشور در خصوص تقویت چهارچوب اجرایی این حقوق، بر لزوم تصویب اسناد بین المللی حقوق بشری توسط دولتها، ضرورت اصلاح قوانین داخلی و انطباق آن با معیارهای بین المللی و نیز تضمین حقوق بشر در قوانین اساسی دولتها اشاره شده است.

در بخش دیگر، پیرامون ساز و کار و تشکیلات ضروری برای اجرای حقوق، به دستگاه قضایی به عنوان عامل اصلی حمایت از حقوق بشر و اجرای آن اشاره شده است. البته در ادامه بر نقش گروه‌های دیگری که در حقیقت مکمل کارکرد دستگاه قضایی می‌باشد اشاره شده است. این گروه‌ها عبارتند از: وکلا و حقوقدانان، سازمانهای رفاهی و اجتماعی و نهایتاً کمیسیونهای ملی حقوق بشر.

نهایتاً در بخش پایانی این سند تحت عنوان «نهادهای منطقه‌ای برای حمایت از حقوق»، پیشنهاد تصویب یک کنوانسیون در خصوص حقوق بشر که هم منطبق بر اصول بین المللی بوده و هم با واقعیات موجود در آسیا انطباق داشته باشد، ارائه شده است. همچنین به منظور اجرای کنوانسیون مذکور، پیشنهاد تأسیس یک کمیسیون یا دادگاه مستقل حقوق بشری توسط دولتهای آسیایی که دسترسی به آن برای سازمانهای غیردولتی و دیگر سازمانهای اجتماعی نیز امکان پذیر باشد، مطرح

شده است.

## بخش دوم: علل فقدان یک نظام منطقه‌ای حمایت از حقوق بشر در شرق و جنوب شرق آسیا

### گفتار اول: پافشاری بر حاکمیت ملی

به طور کلی و با توجه به پیشینه‌ی استعماری غرب در منطقه‌ی آسیا، دولتهای آسیایی چنین می‌اندیشنند که حقوق بشر نیز ابزار نوینی است برای اعمال مداخلات غریبها در امور داخلی شان و در واقع ادامه‌ی سیاست استعماری در شکل و قالبی جدید است.<sup>۱</sup> بسیاری از رهبران کشورهای آسیایی حقوق بشر را چیزی جز استعمارگرایی نوین غربی<sup>۲</sup> نمی‌دانند. (Rhona K.M. Smith, Christien van den Anker,2005,p.16) کنند چرا که غرب مدت زمان مديدة از دوران برده داری تا عصر استعمار به نقض حقوق بشر پرداخته و متعاقباً نیز مواجه با کاهش حاکمیت اخلاق در جوامع خود بوده است (Abul Hasnat Monjurul Kabir, "Establishing National Human Rights Commission in South Asia: A Critical Analysis of the Processes and the Prospects", Asia-Pacific Journal on Human Rights and the Law, 2001, Volume.2 , Number.1, p.2) بر همین اساس بسیاری از مردمان آسیایی نیز بغض عمیقی در خود نسبت به غرب و تمدن غربی احساس می‌کنند (Inoue Tatsuo,1999,p.28). عدم تمایل دولتهای آسیایی به تصویب اسناد و کنوانسیونهای حقوق بشری بین المللی و در نتیجه اندک بودن تعداد کنوانسیونهای حقوق بشری که به تصویب دولتهای آسیایی رسیده، شاهدی بر این ادعا است (Shelton,op.cit.,p.1056). دولتهای این منطقه بر این باورند که مسئله‌ی حقوق بشر علی رغم جنبه‌ی بین المللی اش، موضوعی است مربوط به حوزه‌ی داخلی هر کشور و در چهارچوب حاکمیت ملی دولتها قرار می‌گیرد؛ لذا نه جامعه‌ی جهانی و نه هیچ کشور دیگری حق مداخله در امور داخلی کشورهای دیگر را ندارد. به عنوان نمونه، هیأت دولت جمهوری خلق چین طی گزارشی<sup>۳</sup> که در سال ۱۹۹۱ منتشرساخت در عین پذیرش جنبه‌های بین المللی حقوق بشر، آن را

1.Randall Peerenboom."An Empirical Overview of Rights Performance in Asia, France and the USA (The dominance of wealth in the interplay in economics, culture, law and governance)",in Randall Peerenboom, Carole J. Petersen and Albert H.Y.Chen(eds.),Human Rights in Asia(A Comparative Legal Study of Twelve Asian Jurisdictions,France and the USA),Routledge,London and New York,2006, pp.35-36

2.Western neo-colonialism

3.White Paper

در زمرة مقولات داخلی و حاکمیتی به شمار آورد.<sup>۱</sup>

امر دیگری که سبب توجه شدید دولتهاي آسیایی به حفظ تمامیت ملی و استقلال حاکمیت شده است وجود درگیریهای قومی، زبانی و مذهبی در اغلب این کشورها و در نتیجه خطر شکل گیری جریانات تعزیز طلب در این مناطق می باشد. Onuma Yasuaki, "In Quest of Intercivilisational' Human Rights: Universal vs. Relative, Human Rights Viewed from an Asian Perspective", Asia-Pacific Journal on Human Rights and the Law, 2000, p. 60) به علاوه حمایتهای به عمل آمده از دولتهاي مستبد و سرکوبگر توسط ابرقدرتها در طول دوران جنگ سرد، موجب کمرنگ شدن اهمیت حقوق بشر نزد اینگونه دولتها شده است (Ibid.,p.60-61).

در این ارتباط موضع روشنفکران آسیایی قابل توجه است. بسیاری از اینان نه مفهوم حقوق بشر را به کلی نفی می کنند و نه در صدد پذیرش کامل ارزشهای حقوق بشری به معنای امروزین آن هستند، بلکه به دنبال یافتن راهی هستند تا از طریق آن درگفتمان حقوق بشر سهم بزرای ایفا کنند (Daniel A.Bell,1996, p.643). آنها به دنبال شیوه ای هستند تا بتوانند در حد امکان اندیشه های حقوق بشری را بومی کنند. در واقع برخلاف جایگاه روشنفکران غربی در جوامع خود، به نظر می رسد روشنفکران در آسیا چندان سر ناسازگاری با دولت متبع خود نداشته و نمی توانند به گونه ای شاسیته و مؤثر، سبب تعدیل دیدگاه دولتها به مسئله ای حقوق بشر گردند.

## گفتار دوم: وسعت جغرافیایی و نوع سیاسی، فرهنگی، اقتصادی و مذهبی میان کشورهای حوزه آسیای شرقی و جنوب شرقی

آسیا را نمی توان یک واحد منسجم دانست. دلایل این امر عبارتند از: وسعت جغرافیایی، فقدان پیشینه ای تاریخی مشترک (حتی در مناطقی که سابقاً مستعمره ای دولتهاي اروپایی بوده اند)، وجود گوناگونی در زمینه ای عقاید و ایدئولوژیهای سیاسی، نظامهای حقوقی، سنتهای فرهنگی - مذهبی و تفاوت در سطح توسعه ای اقتصادی میان کشورها و ملل این منطقه (Shelton, op.cit., p.1066, also: Peerenboom, op.cit., pp.27-33)

اگرچه این تنوع در سایر نقاط جهان نیز وجود دارد، لیکن نسبت میزان این تفاوتها در آسیا بیش

۱. قابل مشاهده در سایت:

Chinese Government's Official Web Portal: [http://www.gov.cn/English/links/white\\_papers.htm](http://www.gov.cn/English/links/white_papers.htm)

برای مشاهده ای لینک مستقیم مراجعه شود به <http://www.china.org.cn/e-white/7/7-1.htm>

از سایر نقاط است (Ibid., p.1055). در حوزه‌ی کشورهای «آسه آن» نیز اگرچه به لحاظ جغرافیایی محدودتر است، اما باز هم تنوع فرهنگی و زبانی و مذهبی بسیاری به چشم می‌خورد.<sup>۱</sup> در دوین کارگروه سازمان ملل برای منطقه‌ی آسیا-پاسفیک با محوریت موضوعات حقوق بشری به ویژه بررسی سازوکارهای منطقه‌ای برای ارتقاء و حمایت از حقوق بشر، که در ژانویه ۱۹۹۳ در جاکارتا برگزارشد، به این مطلب اشاره شد که پیجیدگیهای جغرافیایی، گوناگونی سطح توسعه و تنوع فرهنگی، فقدان سنن و آداب و رسوم مشترک و نیز عدم وجود فهم و درک متقابل میان دولتها، از موانع اصلی در ایجاد یک سازوکار منطقه‌ای محسوب می‌گردند (Hidetoshi Hashimoto, 2004).

برخی بر این عقیده اند که مناسب تر آن است تا در آسیا ابتدا نظامهای زیر منطقه‌ای<sup>۲</sup> ایجاد گردد و پس از آن به سوی ایجاد نظامی منطقه‌ای گام برداشته شود، چرا که تأسیس نظامهای زیر منطقه‌ای آسانتر بوده و قابلیت توسعه و گسترش سریعتری دارد (Ibid., p.135).<sup>۳</sup> به علاوه طبیعی است که پیوند میان دولتها در یک منطقه‌ی جغرافیایی مشخص و محدودتر، محکمتر و نزدیکتر است (Dinah Shelton, Op.cit., P.1055-1056).

### گفتار سوم: اولویت بخشیدن به توسعه اقتصادی

دیدگاه غالب در میان کشورهای آسیایی تقدم توسعه‌ی اقتصادی نسبت به حقوق بشر به ویژه حقوق مدنی و سیاسی می‌باشد؛ به این معنی که تا زمانی که کشورشان به سطح مشخصی از توسعه اقتصادی نرسیده، نمی‌توان از حقوق بشر و مخصوصاً حقوق مدنی و سیاسی سخن گفت (Maria Serena I. Diokno, 2000, pp.75-76, 82-83) از نظر این دولتها حقوق بشر را تا زمانی که کشورشان به سطح مناسبی از توسعه دست نیافته، نمی‌توان مطالبه کرد (Dinah Shelton, Op.cit., P.1055-1056) برای نمونه می‌توان به «لی کوان یو»<sup>۴</sup> نخست وزیر وقت دولت سنگاپور اشاره کرد که در طول دوره سی ساله زمامداری اش، همواره بر اولویت توسعه و ساخت کشورش تأکید کرده و برای حقوق و آزادیهای شهروندی اهمیت ثانویه قائل بود (Christian Tomuschat, 2008, p.89).

۱. برای مطالعه‌ی پیشترنگاه کنید به متن سخنرانی دکتر ترمساک چالرمپالانپاپ که در میزگرد آسیا-پاسفیک درخصوص وجود تفاوت‌های سیاسی، اقتصادی، اجتماعی میان کشورهای آسه آن به تاریخ ۱ ژوئن ۱۹۹۹ در کوالالامپور ارائه شده است. قابل مشاهده در سایت «آسه آن» به آدرس:

<http://www.aseansec.org/2833.htm>

2. Sub-Regional

3. Lee Kuan Yew

کنفرانس جهانی حقوق بشر در وین (۱۹۹۳) نظراتی مشابه با نظرات «لی کوان یو» مطرح ساخت. (Ibid., p. 91) در مجموع روند نوسازی (مدرنیزاسیون) درین دولتهاي آسیایی، عمدتاً شامل جنبه‌های اقتصادی بدون در نظر داشتن جوانب سیاسی می‌باشد. (Tatsuo,op.cit., p.28) بسیاری از این دولتها معتقدند که اولویت بخشی به هریک از نسلهای حقوق بشر، به سطح توسعه‌ی اقتصادی هر کشور بستگی دارد نه به یکسری از مفاهیم کلی حقوقی. (Yash Ghai, 2000, p.10)

در بند سوم از بخش اول «منشور آسیایی حقوق بشر» (۱۹۹۸) به وجود تناقضات فراوان در امر توسعه در کشورهای آسیایی اشاره شده و در انتقاد از سیاستهای توسعه‌ای در این کشورها بیان شده که میان آنچه در گفتار توسط دولتها در مورد امر توسعه و رفاه بیان می‌شود با آنچه که این دولتها در عمل انجام می‌دهند تفاوت و تناقض بسیاری وجود دارد و در این خصوص به ائتلاف منابع و ذخایر ملی جهت هزینه‌های عمدتاً تسليحاتی و غیر زیربنایی اشاره شده است. باید توجه داشت که توسعه‌ی اقتصادی الزاماً موجب تحقق حقوق اقتصادی و اجتماعی نمی‌گردد و حتی ممکن است برخی از استراتژیها در توسعه اقتصادی، منجر به افزایش نابرابری و نفی حقوق اقتصادی و اجتماعی قشرکثیری از مردم شود. (Albert H.Y.Chen,op.cit., p.509) عنوان نمونه در «توضیحات نهایی» که کمیته رفع هرگونه تبعیض علیه زنان در ۲۵ آگوست ۲۰۰۶ در مورد چین ارائه کرده است، عنوان شده که علی رغم رشد اقتصادی بر جسته و کاهش فقر طی سالهای اخیر در این کشور، کمیته همچنان نسبت به توزیع عادلانه منابع و منافع میان روستاییان و شهرنشیان، و در مرحله‌ی بعد میان زنان و مردان، نگران است. (CEDAW/C/CHN/CO/6) همچنین در «ملاحظات نهایی» که کمیته حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی در ۲۴ نوامبر ۲۰۰۸ در مورد فیلیپین ارائه کرده است بیان شده که اگرچه در سالهای اخیر نرخ رشد اقتصادی در فیلیپین بالا بوده، اما با این حال تعداد افرادی که زیر خط فقر (حدی که دولت فیلیپین به عنوان خط فقر اعلام کرده است) زندگی می‌کنند افزایش یافته است (E/C.12/PHL/CO/4). مطلبی که قابل تأمل می‌باشد آن است که در عمل تأکید بر توسعه اقتصادی منجر به دستیابی به منابع ثروت بیشتر می‌گردد و متعاقباً منجر به افزایش بودجه‌های نظامی، تولید و خریداری جنگ افزارها گشته و نهایتاً به افزایش قدرت و ثبات سیاسی حاکمان می‌انجامد و نه ارتقاء حقوق بشر. (Amartya Sen,op.cit.,p.35)

## گفتار چهارم: اندیشه‌ی نسبی گرایی فرهنگی و نظریه‌ی ارزش‌های آسیایی

### الف: نسبی گرایی فرهنگی

به طور کلی بحث نسبی گرایی<sup>۱</sup> در مقابل جهانشمولی<sup>۲</sup> مطرح می‌گردد. نسبی گرایی فرهنگی نظریه‌ای است که به تأثیر پذیری باورها و اعتقادات از فرهنگها معتقد است و بهترین راه فهمیدن باورها را بستر فرهنگی هر جامعه می‌داند. درخصوص نسبی گرایی فرهنگی دو رویکرد متفاوت وجود دارد، یکی رویکردی که از آن با عنوان نسبی گرایی فرهنگی قوی<sup>۳</sup> نام برده می‌شود و دیگری نسبی گرایی فرهنگی ضعیف<sup>۴</sup> می‌باشد. از منظر نسبی گرایی فرهنگی قوی، حقوق بشر به معنای امروزی آن تنها یکی از راههای ممکن برای حمایت از انسان و کرامت انسانی است و بد هیچ وجه به عنوان اصولی مطلق برای تمامی فرهنگها پذیرفتنی نیست. در مقابل نسبی گرایی فرهنگی ضعیف، حقوق بشر را امری جهانشمول دانسته و تنها تنوع منطقه‌ای را به صورت محدود می‌پذیرد. (Jack Donnelly,pp.89-91)

با وجود آنکه تمام کشورهای آسیایی عضو منشور ملل متحده می‌باشند و همچنین هیچکدام اعلامیه‌ی جهانی حقوق بشر را نه تنها رد نکرده بلکه در اعلامیه بانکوک (۱۹۹۳) بر پایبندی و تعهد خود به آن تأکید نیز داشته‌اند، با این حال در میان این دولتها تمسک به اندیشه‌های نسبی گرایانه فرهنگی بسیار به چشم می‌خورد. سابقه تسلط غرب بر آسیا و رفتارهای غیر عادلانه‌ی آنها با مردمان آسیایی، روشنفکران و مردمان این منطقه را بر آن داشته‌اند در جهت ارائه مفهومی از حقوق بشر که برگرفته از اندیشه‌ها و تفکرات آسیایی باشد، تلاش کنند. (Michael Freeman,op.cit.,pp.51-52)

برای مثال نماینده‌ی دولت چین در کنفرانس جهانی حقوق بشر وین (۱۹۹۳) اظهار داشت: «همان طور که کشورها به لحاظ سطح توسعه، سنتهای تاریخی و پیشینه‌های فرهنگی متفاوت می‌باشند، در فهم و عملکرد خود نسبت به حقوق بشر نیز دارای گوناگونی هستند. لذا هیچ کس نباید و نمی‌تواند چنین بیان نماید که معیارها و نمونه‌های حقوق بشری صرفاً برخی از دولتها، مناسبترین و بهترین نمونه‌ها هستند و بر این اساس از دیگران بخواهد که مطابق با این معیارها عمل کنند.» (Liu Huaqiu,1993, p.9)

در حقیقت شرایط منطقه‌ای و محلی شامل باورهای فرهنگی، سنت‌های مذهبی و فلسفی، سطح

1. Relativism
2. Universalism
3. Strong Cultural Relativism
4. Weak Cultural Relativism

توسعه اقتصادی، سطح توسعه‌ی سیاسی و نهادهای قانونی و حتی شرایط طبیعی و زیست محیطی همگی مسائل مرتبط با اجرا و رعایت حقوق بشرمی باشند (Shelton,op.cit.,p.1058). به عبارت دیگر اطلاق حقوق بشر بدون در نظر گرفتن ارزش‌های هر جامعه، اجرای این حقوق را غیر محتمل می‌گرداند (رنجریان، ۱۳۷۳، صفحه ۱۴۹).

### ب: فلسفه‌ی ارزش‌های آسیایی

مسائل و ادعاهای مطرح شده در حوزه‌ی گفتمان «ارزش‌های آسیایی»<sup>۱</sup> را می‌توان در دو دسته‌ی عمده مشخص کرد: الف) حقوق بشر ذاتی غربی و فردگرا است، ولذا با ستنهای آسیایی در تضاد بوده و قابلیت اجرا در آسیا را ندارد،<sup>۲</sup> ب) تأکید بر آینه‌ها و مذاهب آسیایی و ادعای طرفداری این مذاهب از حکومتهای غیر دمکراتیک و برتری بخشی منافع جامعه بر منافع افراد. در ادبیات عمومی موجود در آسیا، عبارت «ارزش‌های آسیایی» اشاره و تأکید بر جامعه و نظم اجتماعی در مقابل فردگرایی دارد (Kabir,op.cit., p.2).

گفتمانی با صبغه‌ی سیاسی و در پی اثبات این امر که در کنار ارزش‌های امروزین حقوق بشری که آنها را غربی دانسته و تبلور آن را در اعلامیه‌ی جهانی حقوق بشر و استناد بعد از آن می‌داند، ارزش‌های دیگری نیز وجود دارند که مختص آسیا و همانهنج با فرهنگ و تاریخ جوامع آسیایی بوده و در پاره‌ای موارد حتی مغایر یا لااقل متفاوت با ارزش‌های غربی می‌باشد. <sup>۳</sup>«مهاتیر محمد» نخست وزیر وقت مالزی (۱۹۸۱-۲۰۰۳) و «الی کوان یو»

#### 1. Asian Values

۲. با درنظر داشتن دیدگاه مشیت دول آسیایی به مقوله‌ی «حاکمیت»، و با توجه به اینکه مفهوم «حاکمیت» نیز ریشه در تفکرات اندیشمندان غربی نظری «جان بودن» (Jean Bodin) و نیکولو ماکیاولی (Niccolò Machiavelli) داشته و به این لحاظ مفهومی غربی به حساب می‌آید، حال این پرسش به میان می‌آید که چرا دولت‌های شرقی از یک سو با توصل به گفتمان «ارزش‌های آسیایی» به انتقاد مفهوم غربی حقوق بشر می‌پردازند وی از سوی دیگر مفهوم غربی حاکمیت را مطلوب یافته و می‌پذیرند. برای مطالعه بیشتر در خصوص رابطه میان «حاکمیت» و «حقوق بشر» نگاه کنید به:

Tatsuo, op.cit.,pp.30 -34

۳. ساموئل پی. هانتینگتون (Samuel P. Huntington) در مقاله‌ی معروف خود با عنوان «برخورد تمدن‌ها» چنین می‌گوید: «اختلافات فرهنگی و مذهبی منجر به اختلاف در زمینه‌های سیاسی شده و مسائل متعددی از حقوق بشر گرفته تا بحث مهاجرت، تجارت، بازرگانی و محیط زیست را شامل خواهد شد». وی همچنین اضافه می‌کند: «از همه مهمتر، تلاش‌های غرب برای ارتقای ارزش‌های خود یعنی دمکراسی و لیبرالیسم در سطح جهانی، و همچنین تلاش‌هایش برای حفظ برتری نظامی و افزایش منافع اقتصادی، پاسخ‌های تاریخی جویانه‌ای را از سوی دیگر تمدن‌ها در بی خواهد داشت». در جای دیگر از این مقاله چنین آمده است: «نظريات غرب درخصوص فردگرایی، لیبرالیسم، قانون اساسی گرایی (constitutionalism)، حقوق بشر، بربری، آزادی، حاکمیت قانون، دمکراسی، بازار آزاد و حدابی دین از سیاست، اغلب بازتاب اندکی در فرهنگ‌های اسلامی، کنفیویسی، رایپنی، هندو، بودایی و یا ارتدوکس به همراه دارد. تلاش‌های غرب به منظور گسترش این اندیشه‌ها، منجر به بروز واکنش علیه «امپریالیسم حقوق بشر» و پا فشاری مجدد بر ارزش‌های بومی می‌گردد...». چنانچه مسئله از زاویه این نظریه بررسی شود، شاید این نتیجه

نخست وزیر سنگاپور (۱۹۵۹-۱۹۹۰) نخستین مدافعان و مطرح کنندگان این گفتمان می باشند (Shelton,op.cit.,pp.1056-1060).

سیاسی بودن این گفتمان عمدتاً به دور نخست و فضای اولیه‌ی طرح این بحث در اوایل دهه ۹۰ میلادی مربوط می شود که بسیار سیاسی و فاقد پایه‌های محکم تجربی بوده و در برگیرنده دو حوزه اصلی می شد: حوزه نخست شامل بحثهای نظری اولویت بندی نسلهای حقوق بشر، نسبی گرایی و جهانشمولی بود و حوزه دوم بحثهای اقتصادی نظری اینکه آیا حکومتهای غیر دمکراتیک در ایجاد توسعه اقتصادی موافقند یا نظامهای دمکراتیک، را شامل می شد. پس از این دوره، محوریت بحثها تغییر کرده و عمدتاً مسائلی نظری اینکه آیا اساساً در آسیا زمینه‌های مشترک کافی در ارتباط با «ارزشهای آسیایی» وجود دارد یا خیر و یا مثلاً این مسئله که آیا «ارزشهای آسیایی» توان پاسخگویی به مسائل حقوق بشری و مسائل اقتصادی روز را دارند یا می باید از این ارزشها عبور کرد، و دیگر مسائلی از این قبیل مطرح شدند (Ibid.,pp.1056-1057).

با این همه هنوز میان دولتها آسیایی اتفاق نظر در مورد این «ارزشها» وجود ندارد و در واقع یکی از علل عدم شکل گیری نظام منطقه‌ای در آسیا همین عدم توافق بر سر مفاهیم مشترک می باشد (Kabir, op.cit.,p.3). آسیا منطقه‌ای است که تفاوت‌های بسیار زیاد مذهبی، زبانی، قومی و فرهنگی را در خود جای داده، لذا از این حیث باید گفت که یافتن مجموعه‌ای مشترک به عنوان «ارزشهای آسیایی» امری غیر ممکن است. (Joseph Chan,op.cit,p.70)

### نتیجه گیری

بدون تردید «آسه آن» در میان تمامی نهادهایی که ذکر آنها رفت، از اهمیت و جایگاه ویژه‌ای

حاصل گردد که شکل گیری نظامی حقوق بشری بر مبنای معیارها و تعاریف تمدن غرب از حقوق بشر، در منطقه‌ی آسیای شرقی و جنوب شرقی که در برگیرنده‌ی تمدن‌های کفسیوسی و اسلامی است، امری غیرممکن خواهد بود. به ویژه آنکه هانتینگتون در این مقاله عنوان می کند که «یکی از کانون‌های اصلی برخورد، در آینده‌ی زدیک، میان غرب و چند کشور اسلامی - کفسیوسی خواهد بود». همچنین شکل گیری «گفتمان ارزش‌های آسیایی» از منظر نظریه‌ی «برخورد تمدن‌ها» نیز قابل بررسی و تأمل است. این نوشтар به هیچ روی در پی اثبات یا رد نظریه‌ی «برخورد تمدن‌ها» نبوده و ذکر این موارد صرفاً به منظور نشان دادن ابعاد گوناگون مسئله، و اینکه می توان از زوایای متعدد به موضوع عدم شکل گیری نظام منطقه‌ای در آسیای شرقی و جنوب شرقی پرداخت، می باشد. برای مشاهده مقاله هانتینگتون نگاه کنید به:

Samuel P. Huntington, 1993, pp. 22-49

همچنین برای مشاهده‌ی ترجمه‌ی فارسی مقاله‌ی فوق و مطالعه‌ی دیدگاه‌ها و انتقادهای مختلفی که توسط اندیشمندان آسیایی بر نظریه‌ی «برخورد تمدن‌ها» وارد شده، به این کتاب رجوع کنید: پاسخ آسیا به نظریه‌ی برخورد تمدن‌ها (مجموعه‌ی مقالات)، ترجمه خرازی، تهران، ۱۳۸۴.

برخوردار می‌باشد. ایجاد «کمیسیون بین دولتی آسه آن در مورد حقوق بشر» گام مهمی در کارنامه عملکرد «آسه آن» در زمینه‌ی حقوق بشر بوده و بیانگر ارتقای جایگاه حقوق بشر نزد دولتهای این منطقه می‌باشد. علی‌رغم اهمیت فرق العاده‌ی تأسیس کمیسیون مذکور، به نظر نمی‌رسد مقصود نهایی دولتهای عضو «آسه آن» از تأسیس چنین کمیسیونی، ایجاد سازوکار منطقه‌ای جامعی همچون نمونه‌هایی که در اروپا، آمریکا و آفریقا یافت می‌شوند، باشد. اساساً در ظرفیتهای پیش‌بینی شده برای این کمیسیون، کارویژه‌های نظارتی و قضایی به چشم نمی‌خورد. از هر روی به نظر می‌رسد کشورهای عضو «آسه آن» توانسته اند گامهای مؤثری را در پیش برداخت حقوق بشر برداشند. اقدامات حقوق بشری این سازمان منطقه‌ای، درخور توجه و بررسی بسیار است. مسلماً این اقدامات در آینده‌ای نه چندان دور کاملتر شده و زمینه‌های مساعدتری برای حمایت و توسعه‌ی حقوق بشر در این منطقه فراهم خواهد شد. این اقدامات بیانگر آن است که در میان دولتهای آسیایی نیاز به ایجاد سازوکارهایی برای حمایت از حقوق بشر احساس شده و در واقع تا زمانی که چنین احساسی در میان ملتها و دولتها ایجاد نگردد، عمل‌هیچ اقدامی در این زمینه صورت نخواهد گرفت. این احساس نیاز تا پیش از این عمدتاً در میان مردمان آسیایی؛ و نه دولت‌هایشان، به چشم می‌خورد. در حقیقت ایجاد و گسترش سازمانهای غیردولتی نیز معمول همین احساس نیاز بوده است. اقدامات اخیر «آسه آن» بیانگر ورود دولتها در این عرصه است. به نظر می‌رسد چنانچه حضور سازمانهای غیردولتی در این عرصه افزایش یابد و تعاملی سازنده میان این نهادها با دولتهای منطقه برقرار گردد، آثار بسیار مثبتی در نحوه‌ی عملکرد هر سازوکار حقوق بشری که در آینده شکل بگیرد، مشاهده خواهد شد. مزیت بر جسته‌ی حضور سازمانهای غیردولتی ایجاد تعامل میان مردم و دولت می‌باشد و این مانع از خودسری دولتها و سربیجی آنها از قوانین و مقررات خواهد بود.

#### فهرست منابع

##### - فارسی

- خرازی، سید محمد صادق.(۱۳۸۴)، مترجم، پاسخ آسیا به نظریه‌ی برخورد تمدن‌ها (مجموعه‌ی مقالات)، تهران، انتشارات خورشید آفرین.
- رنجبریان، امیرحسین،(۱۳۷۳)،**تأمیلی بر حقوق بشر**، فصلنامه راهبرد، شماره‌ی ۴.

- "ASEAN Charter", (2007), Available at: [www.aseansec.org/publications/ASEAN-Charter.pdf](http://www.aseansec.org/publications/ASEAN-Charter.pdf)
- "ASEAN Convention on Counter Terrorism", (2007), Available at: <http://www.aseansec.org/19250.htm>
- "ASEAN Declaration Against Trafficking in Persons Particularly Women and Children", 2004, Available at: <http://www.asean.org/16793.htm>
- "ASEAN Declaration on the Protection and Promotion of the Rights of Migrant Workers", 2007, Available at: <http://www.aseansec.org/19264.htm>
- "Bangkok Declaration" (Final Declaration of the Regional Meeting for Asia of the World Conference on Human Rights), 1993, Available at: [graduateinstitute.ch/faculty/clapham/hrdoc/docs/bangkokdeclaration.pdf](http://graduateinstitute.ch/faculty/clapham/hrdoc/docs/bangkokdeclaration.pdf)
- "Charter of the South Asian Association for Regional Cooperation", 1985, Available at: <http://www.saarc-sec.org/SAARC-Charter/5/#>
- "Declaration on the Elimination of Violence Against Women in the ASEAN Region", 2004, Available at: <http://www.asean.org/16189.htm>
- "SAARC Convention on Preventing & Combating Trafficking in Women & Children for Prostitution", 2002, Available at: <http://www.saarc-sec.org/userfiles/conv-traffikig.pdf>
- "Terms of Reference for ASEAN Intergovernmental Commission on Human Rights", (2009), Available at: [www.aseansec.org/DOC-TOR-AHRB.pdf](http://www.aseansec.org/DOC-TOR-AHRB.pdf)
- "The ASEAN Declaration" (Bangkok Declaration), 1967, Available at: <http://www.aseansec.org/1212.htm>.
- Asian Human Rights Charter, 1998, Available at: [http://material.ahrchk.net/charter/mainfile.php/eng\\_charter/](http://material.ahrchk.net/charter/mainfile.php/eng_charter/)
- BAUER, Joanne R, BELL, Daniel A. (1999), (eds), **The East Asian Challenge for Human Rights**, United States of America, Cambridge

University Press.

- BELL, Daniel A.(1996),"**The East Asian Challenge to Human Rights: Reflections on an East West Dialogue**", Human Rights Quarterly, Vol. 18, No.3.
- CHAN, Joseph, "Thin and Thick Accounts of Human Rights", in JACOBSEN, BRUUN (eds.).
- CHEN, Albert H. Y., "**Conclusion: Comparative Reflections on Human Rights in Asia**", in Peerenboom, Petersen and Chen (eds.), pp. 487-517.
- Committee on Economic, Social and Cultural Rights, Concluding observations: "Consideration of Reports Submitted by States Parties under Article 44 of the Convention", Concluding observations: Philippines, E/C.12/PHL/CO/4 , 24 November 2008,
- Committee on the Elimination of Discrimination against Women, Concluding Comments: China, CEDAW/C/CHN/CO/6, 25 August 2006, Available at: [http://www.unhchr.ch/tbs/doc.nsf/\(Symbol\)/CEDAW.C.CHN.CO.6.En?OpenDocument](http://www.unhchr.ch/tbs/doc.nsf/(Symbol)/CEDAW.C.CHN.CO.6.En?OpenDocument)
- DIOKNO, Maria Serena I.,"**Once Again, The Asian Values Debate**", in JACOBSEN, BRUUN (eds.).
- DONNELLY, Jack,(2003),**Human Rights in Theory and Practice**, Second Edition, United States of America, Cornell University Press.
- FREEMAN, Michael, "**Universal Rights and Particular Cultures**", in JACOBSEN, BRUUN (eds.).
- FUKUSHIMA, Akiko, "**The ASEAN Regional Forum**", WESLEY (ed.).
- GHAI, Yash.(2000),"**Human Rights & Governance-The Asia Debate**", Asia-Pacific Journal on Human Rights and Law.
- HASHIMOTO, Hidetoshi,(2004), **The Prospects for A Regional Human Rights Mechanism in East Asia**, New York and London, Routledge.  
<http://www.aseansec.org/18060.htm>.

<http://www.aseansec.org/23531.htm>.

- HUAQIU, Liu,(1993), **Proposals for Human Rights Protection and Promotion, speech in Vienna**, published in Beijing Review, 28 June-4.
- Human Rights Council, "Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre (ALRC), a non-governmental organization in general consultative status", A/HRC/13/NGO/56, 23 February 2010, Available at: <http://daccess-ods.un.org/access.nsf/Get?Open&DS=A/HRC/13/NGO/56&Lang=E>
- Human Rights Council, Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre (ALRC), a non-governmental organization in general consultative status, A/HRC/15/NGO/14, 1 September 2010, Available at: <http://daccessods.un.org/access.nsf/Get?Open&DS=A/HRC/15/NGO/14&Lang=E>
- JACOBSEN, Michael and BRUUN, Ole, (2000), (eds.), **Human Rights and Asian Values(Contesting National Identities and Cultural Representations in Asia)**, Curzon Press.
- KABIR, Abul Hasnat Monjurul(2001), "Establishing National Human Rights Commission in South Asia: A Critical Analysis of the Processes and the Prospects", Asia-Pacific Journal on Human Rights and the Law, Volume.2 , Number.1.
- KELSALL, Michelle Staggs(2009),"The New ASEAN Intergovernmental Commission on Human Rights: Toothless Tiger or Tentative First Step?", Asia Pacific Issues, East-West Center, Available at: <http://www.eastwestcenter.org/fileadmin/stored/pdfs/api090.pdf>.
- PEERENBOOM, Randall, "An Empirical Overview of Rights Performance in Asia, France and the USA (The dominance of wealth in the interplay in economics, culture, law and governance)", in PEERENBOOM, PETERSEN and CHEN (eds).

- PEERENBOOM, Randall, PETERSEN, Carole J. & CHEN, Albert H. Y. (eds.)(2006), **Human Rights in Asia (A Comparative Legal Study of Twelve Asian Jurisdictions, France and the USA)**, Routledge, London and New York.
- Remarks by H.E. Abhisit Vejjajiva, Prime Minister of the Kingdom of Thailand, on the Occasion of the Inaugural Ceremony of the ASEAN Intergovernmental Commission on Human Rights (AICHR), Cha-Am Hua Hin, Thailand, 23 October 2009, Available at:
- Samuel P. Huntington(1993), "The Clash of Civilization?", Foreign Affairs, Vol. 72, N. 3.
- SEN, Amartya, "Human Rights & Economic Achievements", in BAUER and BELL (eds).
- SHELTON, Dinah(2008), **Regional Protection of Human Rights**, New York, Oxford University Press.
- SMITH, Rhona K.M., VAN DEN ANKER, Christien(2005), **The Essentials of Human Rights**, New York, Oxford University Press.
- TATSUO, Inoue, "Liberal Democracy and Asian Orientalism", in Joanne R. Bauer and Jonathan Bell (eds).
- Termsak, Chalermpalanupap.(The Special Assistant to the Secretary-General of ASEAN),"Promoting and Protecting Human Rights in ASEAN", The Nation, 18,19 December 2008,Available at:
- TOMUSCHAT,Christian(2008),**Human Rights Between Idealism and Realism**, Second Edition, Oxford, Oxford University Press.
- WESLEY,Michael(ed.)(2003),**The Regional Organizations of the Asia-Pacific (Exploring Institutional Change)**, New York, Palgrave Macmillan.
- YASUAKI,Onuma(2000),"In Quest of Intercivilisational', Human Rights: Universal vs. Relative, Human Rights Viewed from an Asian

Perspective", Asia-Pacific Journal on Human Rights and the Law.

- Websites

- <http://www.asean.org/>
- <http://www.aseansec.org/2833.htm>
- <http://actrav.iteilo.org/actrav-english/telearn/global/ilo/blokit/saarc.htm>
- <http://www.ahrehk.net/index.php>
- <http://www.alrc.net/>
- 6. [http://ap.ohehr.org/documents/alldocs.aspx?doc\\_id=17460](http://ap.ohehr.org/documents/alldocs.aspx?doc_id=17460)
- <http://www.forum-asia.org/>
- <http://www.achrweb.org/>
- <http://www.safhr.org/>
- <http://www.gov.cn/english/links/whitepapers.htm>